

Frohe Weihnachten



VS Dafins

zwischen  
wasser aktuell



Dezember 2024  
Amtliche Mitteilung | Verteilt durch Aktivbürger

## LIEBE BÜRGERINNEN UND BÜRGER,

ein ereignisreiches Jahr neigt sich dem Ende zu. Gemeinsam blicken wir zurück auf eine bewegte Zeit, die uns – global wie lokal – vor zahlreiche Herausforderungen gestellt hat. Die weltweiten Entwicklungen, geprägt von Unsicherheiten in Politik und Wirtschaft, betreffen uns alle. Umso wichtiger ist es, dass wir als Gemeinschaft zusammenhalten und gemeinsam Lösungen finden.

Auch unsere Gemeinde spürt die Auswirkungen der wirtschaftlichen Unsicherheiten deutlich. Steigende Finanzierungs- und Sozialausgaben bei gleichzeitig sinkenden Ertragsanteilen des Bundes führen bis 2029 zu einem jährlichen Budgetdefizit von rund 2 Millionen Euro. Trotz dieser schwierigen Rahmenbedingungen setzen wir alles daran, Zwischenwasser als lebenswerte Gemeinde zu erhalten. Investitionen in Infrastruktur, die Förderung sozialer Projekte sowie der Erhalt von Bildungs- und Freizeiteinrichtungen bleiben dabei zentrale Schwerpunkte. Diese Maßnahmen sollen Zwischenwasser weiter stärken und nachhaltig entwickeln.

Besonders hervorheben möchte ich das vielfältige und engagierte Vereins- und Pfarrleben in unserer Gemeinde. Über das gesamte Jahr hinweg haben zahlreiche Veranstaltungen Menschen aller Altersgruppen zusammengebracht und für Gemeinschaft gesorgt. Von der aktiven Jugendarbeit bis hin zu Angeboten für Senioren zeigt sich, was eine starke und lebendige Gemeinde ausmacht. Ein wunderbares Beispiel dafür lieferten die Dafinser Volksschüler, die mit Kreativität und Begeisterung die Fenster des Gemeindeamts weihnachtlich dekorierten. Ihr Besuch bei mir, bei dem ich ihnen über die Geschichte Zwischenwassers erzählen durfte, war ein besonderes Highlight.

Ein bedeutendes Ereignis kündigt sich an: Am 16. März 2025 finden in Vorarlberg die Gemeindewahlen statt. Ich möchte Sie schon jetzt ermutigen, von Ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen und aktiv an der Gestaltung der Zukunft unserer Gemeinde mitzuwirken. Zwischenwasser lebt von Ihrer Mitgestaltung und Ihrem Engagement!

Lassen Sie uns mit Zuversicht und Tatkraft auf das kommende Jahr blicken und gemeinsam die Herausforderungen anpacken. Ich danke Ihnen von Herzen für Ihr Vertrauen, Ihre Unterstützung und Ihren Einsatz für unser Zwischenwasser. Gemeinsam schaffen wir ein starkes Miteinander und eine lebenswerte Zukunft. Ich bin dankbar und stolz, für Zwischenwasser arbeiten zu dürfen.

*In diesem Sinne wünsche ich Ihnen und Ihren Familien eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gutes, gesundes neues Jahr!*



Euer

A handwritten signature in blue ink that reads "Jürgen". The signature is stylized and fluid.

Jürgen Bachmann, MSc  
Bürgermeister

## GEMEINDEHAUSHALT VORANSCHLAG 2025



Die Erstellung des Haushaltsplans für 2025 sowie der mittelfristigen Finanzplanung stellt uns erneut vor eine herausfordernde Aufgabe. Die laufenden Ausgaben steigen weiter – getrieben durch gesetzliche Vorgaben, steigende Preise und volatile Zinsen – während die Einnahmen stagnieren oder sinken. Für das Haushaltsjahr 2025 (Finanzierungshaushalt ohne Darlehensaufnahme) zeichnet sich folgendes Finanzszenario ab:

**Ausgaben:** 11,5 Mio. Euro  
**Einnahmen:** 9,4 Mio. Euro  
**Abgang:** 2,1 Mio. Euro

**Schuldendienst:** 31.12.2024 4,4 Mio. Euro  
 31.12.2025 6,0 Mio. Euro  
 (inkl. Neuaufnahme Darlehen 2,0 Mio. Euro)

### Größere Projekte | Investitionen 2025 (geschätzte Aufwendungen)

Kanalinstandhaltung	500.000,00 Euro
Trinkwassererneuerung Frödischsaal	362.000,00 Euro
Austausch Lehmboden Kindergarten Muntlix OG	106.000,00 Euro
Straßeninstandhaltung laufend	60.000,00 Euro

## STEUERN UND GEBÜHREN 2025

Gegenüber den Vorjahren erfolgten überwiegend moderate Anpassungen gem. Verbraucherpreisindex. Die Abfallgrundgebühr konnte erfreulicherweise belassen werden. Die Kanalgebühr musste aufgrund der hohen Investitionstätigkeiten in den kommenden Jahren um + 3,8 %, somit auf 4,10 Euro zzgl. 10 % USt., angehoben werden. In Anbetracht von Aufwendungen in Höhe von rund 960.000,00 Euro (Kanalinstandhaltung und Abwasserversorgung Vorderland) ist für eine langfristige Gegenfinanzierung zu sorgen. So liegt das kalkulatorische Defizit bei der Abwasserentsorgung bei ca. 405.000,00 Euro! Die einzelnen Steuer- und Gebührensätze für das Jahr 2025 sind auf der Homepage abrufbar.



*Mehr Infos*

## STELLENAUSSCHREIBUNG: LEITUNG FÜR DEN KINDERGARTEN BATSCHUNS



*Mehr Infos*



Aufgrund einer Karenzierung sind wir auf der Suche nach einer neuen Leitung. Wenn du Interesse hast, in unserem schönen Ortsteil Batschuns einen 2-gruppigen Kindergarten mit einem engagierten Team zu leiten, freuen wir uns über deine Bewerbung.



## KUNSTSTOFF- UND METALLVERPACKUNGEN IM GELBEN SACK!

Ab dem 1. Jänner 2025 steht eine bedeutende Umstellung in der Abfalltrennung in Vorarlberg an: Kunststoff- und Metallverpackungen werden gemeinsam im Gelben Sack gesammelt. Nicht-Verpackungen aus Metall (Altmetall, Pfannen, Schrauben, etc.) gehören nicht in den Gelben Sack. Diese Abfälle können beim ASZ Vorderland kostenlos abgegeben werden. Gleichzeitig wird österreichweit das Einwegpfandsystem auf Getränkeflaschen und -dosen eingeführt. Ab Jänner werden die gewohnten Altmetallcontainer von den Sammelstellen entfernt. Nur noch die Glascontainer bleiben bestehen. Wir bitten Sie, die gewohnten Sammelplätze weiterhin sauber zu halten und zum Schutz der Anrainer die Öffnungszeiten einzuhalten.

**DIE GELBE FORMEL**  
GILT AB 1. JÄNNER 2025



ÖSTERREICH  
SAMMELT





LEICHT-  
VERPACKUNGEN

+



METALL-  
VERPACKUNGEN

-



PFAND

=



GELBE TONNE &  
GELBER SACK

[oesterreich-sammelt.at](http://oesterreich-sammelt.at)

Alle Informationen über das richtige Sammeln, Trennen und Recycling von Verpackungen findest du hier:



Bildquelle: oesterreich-sammelt.at

## FISCHEREI-VERPACHTUNG MÜHLTOBELBACH

Die Ausübung des Fischereirechtes im „Mühltofelbach“ wird auf die Dauer von 10 Jahren, von 01.04.2025 bis 31.03.2035, neu verpachtet. Das Fischereirevier Mühltofel umfasst den Mühltofelbach vom Ursprung bis zur Einmündung in die Frödisch. Die Verpachtungsbedingungen können während der Öffnungszeiten im Gemeindeamt eingesehen bzw. angefordert werden. Ausführliche Informationen erhalten Sie im Gemeindeamt. Einreichfrist für Angebote: Freitag, 10. Jänner 2025, 12.00 Uhr



## GRÜNDUNG KINDERCHOR – LUST AUF SINGEN?

Wir, Barbara Monitzer und Julia Feurstein aus Sulz sowie Magdalena Nachbaur aus Muntlix, gründen einen Kinderchor und suchen begeisterte Volksschulkinder, die gerne singen! Wenn das auf dich zutrifft, bist du bei uns genau richtig. Wir treffen uns wöchentlich am Mittwoch um 17.00 Uhr im Pfarrsaal in Muntlix. Komm einfach zur ersten Probe vorbei und schnuppere rein – wir freuen uns auf dich! Kontakt: Barbara Monitzer, Tel. +43 650 5200 284 | E-Mail: b.monitzer@aon.at



## NEUE ORTSBÄUERINNEN - BÄUERINNENORGANISATION IN VORARLBERG



Vor kurzem wurden die neuen Ortsbäuerinnen für Zwischenwasser gewählt: Katharina Rheinberger und Rosina Furxer als Team für Batschuns und Susanne Maier-Fenkart für Dafins. Wir gratulieren allen ganz herzlich und wünschen viel Erfolg und Freude bei ihrer neuen Aufgabe!

Gleichzeitig verabschieden wir uns von Elisabeth Marte, die ihr Amt als Ortsbäuerin für Batschuns nach zehn Jahren niedergelegt hat. Ein herzliches Dankeschön für ihr großes Engagement und ihren wertvollen Einsatz in den vergangenen Jahren!



## BUCHPRÄSENTATION „VERLORENE JAHRE“

Gerhard Breuß präsentiert sein Buch über die Tagebuchaufzeichnungen seines Großvaters aus dem 1. Weltkrieg, der an der Front in Galizien kämpfte, die anschließende Kriegsgefangenschaft in Sibirien erlebte und schließlich seine Heimkehr bewerkstelligte. Das Buch ist im Gemeindeamt erhältlich.

↪ *Save the date 17.01.2025*



## JUBILARFEIER 2. HALBJAHR 2024

Herzliche Gratulation an unsere Jubilare und ein Dankeschön an alle Mitwirkenden für die Durchführung der Jubilarfeier am 4. Dezember 2024.



## HOCHZEITSJUBILARE

**Eiserne Hochzeit**

Elsa und Erich Griesmayr, Lydia und Rudolf Mathis

**Diamantene Hochzeit**

Renate und Manfred Ess, Wilma und Adalbert Furxer,  
Marianne und Manfred Wiunig

**Goldene Hochzeit**

Herta und Ignaz Marte, Barbara und Karl Heinzle,  
Elsbeth und Hermann Marte, Erna und Peter Frick,  
Eva-Maria und Theodor Bogdan, Rosa und Josef Schmied,  
Roswitha und Ewald Müller, Notburga und Rudolf Fritsch,  
Ida und Ludwig Welte

alles  
**LIEBE**

## GEBURTSTAGE

**80er:** Elisabeth Hütter, Irmgard Kadoff, Frieda Fenkart, Gottfried Scharinger, Leone Untersaubach, Marlies Kadoff, Heinz-Georg Stauder, Ruza Kostic, Aiga Mathis, Katharina Feuerstein, Hermann Fraccaro, Christine Kofler

**85er:** Anna Längle, Lydia Mathis, Ernst Matt, Horst Rothmund, Ingrid Welte, Oswald Trebo, Josef Santeler

**90er:** Hedwig Moosbrugger, Maria Konrad, Elsa Griesmayr

**91er:** Lidwina Vogt, Hildegard Angerer

**93er:** Ida Hartmann

**94er:** Johann Bachmann

**96er:** Reinold Bachmann

**99er:** Agnes Biedermann

## Bücherei Batschuns



Nach 22 Jahren wurde die Leitung von Angelika Beck an Bianca Grinschgl übergeben.

## Bewegungskindergarten Batschuns



Katja Schnetzer, Führen und Leiten einer elementarpädagogischen Einrichtung

## Bewegungskindergarten Dafins



Theresa Schmid, Voralberger Bewegungskindergarten

## Obst- und Gartenbauverein



Für die jahrzehntelange Tätigkeit als Rechnungsprüfer wurde Walter Mathis geehrt.



Lisa Summer und Tamara Kabusch, Voralberger Bewegungskindergarten

## Bewegungskindergarten Muntlix



Teresa Scherrer, Rafaela Willam und Rebekka Willi, Voralberger Bewegungskindergarten  
Sandra Baumgartel, Basislehrgang Elementarpädagogik (v.l.n.r.)

31.12.2024	Silvesterblasen HM Muntlix und Platzkonzert MVC Batschuns
17.01.2025	Buchpräsentation „Verlorene Jahre“, Pfarrsaal Muntlix, Gerhard Breuss
18.01.2025	RememBAR Startup Party beim Frödtschsaal, Freizeitclub Remember
19.01.2025	Sonntags-Hock Krone, Modell-Bahn-Freunde Oberland
02.02.2025	Vereinsmeisterschaft in Laterns, Schiverein
02.02.2025	Pfarrtag im Bildungshaus Batschuns, Pfarre Batschuns
06.02.2025	Schnuppernachmittag, Spielgruppenverein Batschuns
08.02.2025	Schuhplattler-Kränzle mit Ball im Frödtschsaal, Schuhplattlergruppe
03.03.2025	Hölzlerball in der Krone, Familienverband Dafins
08.03.2025	Funken Dafins
09.03.2025	Funken Batschuns
16.03.2025	Gemeindevertretungs- und Bürgermeisterwahl
28.03.2025	Jahreshauptversammlung im Frödtschsaal, Wassergenossenschaft
28.03.2025	Begegnungsabend Krone, Pfarre Dafins
04.04.2025	Konstituierende Sitzung der Gemeindevertretung
12.04.2025	Palmen binden beim Feuerwehrstützpunkt, Familienverband Dafins
12.04.2025	Frühjahrskonzert im Frödtschsaal, Harmoniemusik Muntlix
19.04.2025	Ostereiersuche, Treffpunkt am Parkplatz Morsch/Birket, Familienverband Dafins
19.–21.04.2025	Osterbock, Sternbräu Muntlix



Scannen &  
verbinden

**Wir sind bei CITIES.  
Und du?**

#### Impressum

„Zwischenwasser aktuell“ Dezember 2024

Medieninhaber: Gemeinde Zwischenwasser  
Hauptstraße 14, 6835 Zwischenwasser  
Tel. 05522/4915-0 | [gemeinde@zwischenwasser.at](mailto:gemeinde@zwischenwasser.at)

Redaktionsteam: Sandra Kaufmann, Phillip Schöch, Jürgen Bachmann  
Layout: Heiderose Grafikdesign, [www.heiderose.at](http://www.heiderose.at)  
Druckerei: Thurnher Druckerei GmbH, [www.dth.at](http://www.dth.at)